

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

No. : R-3912-2014  
(R-3871-2013)

RÉGIE DE L'ÉNERGIE

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO,

Demanderesse

-et-

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES -et- ASSOCIATION  
QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION  
ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA),

Intervenants

**LISTE DES AUTORITÉS DE SCGM AU SOUTIEN  
DU PLAN D'ARGUMENTATION**

**(Art. 37 de la Loi sur la Régie de l'énergie)**

<b>A.</b>	<b>Décision D-2014-165</b>
<b>B.</b>	<b>Autorités de SCGM au soutien du plan d'argumentation</b>
1.	<i>Épiciers unis Métro-Richelieu inc. c. Régie des alcools, des courses et des jeux</i> , [1996] R.J.Q. 608 (C.A.)
2.	<i>Tribunal Administratif du Québec c. Godin</i> , [2003] R.J.Q. 2490 (C.A.)
3.	<i>Commission de la santé et de la sécurité du travail c. Jacinthe Fontaine et Commission des lésions professionnelles</i> , 2005 QCCA 775
4.	<i>Hydro-Québec et Association coopérative d'économie familiale de Québec et als</i> , Décision D-2005-132, dossier R-3567-2005, 27 juillet 2005, p. 15 à 19
5.	<i>Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité et Conseil de l'industrie forestière du Québec et Hydro-Québec</i> , Décision D-2014-019, dossier R-3860-2013, 11 février 2014, par. 53 à 57
6.	<i>Hydro-Québec et PG&amp;E National Energy Group Inc. et als</i> , Décision D-2003-49, dossier R-3496-2002, 7 mars 2003, p. 8
7.	Ordonnance G-396, Régie de l'électricité et du gaz, Ordonnance générale concernant le rapport annuel des distributeurs de gaz, dossier 3020-84, 4 décembre 1984
8.	<i>Gaz Métropolitain Inc. et Association des consommateurs industriels de gaz inc. et als</i> , Décision D-90-50, dossier R-3173-89, 8 juin 1990 (Régie du gaz naturel)

9.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2004-51, dossier R-3494-2002, 3 mars 2004, p. 15
10.	<i>Hydro-Québec et Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et als</i> , Décision D-2004-106, dossier R-3519-2003, 2 juin 2004
11.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Regroupement des organismes environnementaux en énergie</i> , Décision D-2014-031, dossier R-3871-2013, 3 mars 2014, par. 8, 9, 11
12.	<i>Société en commande Gaz Métro</i> , Décision D-2008-067, dossier R-3654-2007, 8 mai 2008, p. 7
13.	<i>Hydro-Québec et Association coopérative d'économie familiale de l'Outaouais et als</i> , Décision D-2014-034, dossier R-3842-2013, 4 mars 2014
14.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Fédération canadienne de l'entreprise indépendante</i> , Décision D-2013-135, dossier R-3831-2012, 30 août 2013, par. 117, 118
15.	<i>Société en commandite Gaz Métropolitain</i> , Décision D-2002-103, dossier R-3474-2001, 8 mai 2002, p. 15
16.	<i>Société en commandite Gaz Métro et la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante</i> , Décision D-2009-078, dossier R-3680-2008, 16 juin 2009, par. 19-30, 21 et suivants
17.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz</i> , Décision D-2011-073, dossier R-3745-2010, 24 mai 2011, par. 73-77
18.	<i>Enbridge Gas Distribution Inc. v. Ontario (Energy Board)</i> (2006), 210 O.A.C. 4 (C.A.), permission d'en appeler à la Cour suprême du Canada refusée, [2006] S.C.C.A. No. 208
19.	<i>Power Workers' Union v. Ontario (Energy Board)</i> , [2013] O.J. No. 3917 (Cour d'Appel de l'Ontario)
20.	<i>Southwestern Bell Telephone Company v. Public Service Commission</i> , 262 U.S. 276 (1923)
21.	<i>Atco Gas and Pipelines Ltd. V. Alberta (Energy and Utilities Board)</i> , [2005] A.J. No. 495 (Atco)
22.	<i>Société en commandite Gaz Métro</i> , Décision D-2006-111, dossier R-3591-2005, 22 juin 2006
23.	<i>Société en commandite Gaz Métro</i> , Décision D-2007-24, dossier R-3609-2006, 20 mars 2007, p. 4, 7, 14, 15, 16, 18
24.	<i>Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (section Québec) c. Régie de l'énergie et Hydro-Québec</i> , 2010 QCCS 6658, par. 85-88
25.	<i>Union des consommateurs et Hydro-Québec</i> , Décision D-2006-144, dossier R-3608-2006, 11 octobre 2006, p. 5, 6
26.	<i>Comité d'appel du Bureau provincial de médecine c. Chèvrefils</i> , [1974] C.A. 123, p. 127
27.	<i>M.M. c. Tribunal administratif du Québec</i> , 2011 QCCS 4218, par. 31
28.	<i>Forget c. Terrebonne (Ville de)</i> , J.E. 2003-982 (C.Q.), par. 113-117

29.	<i>Laganière c. Commission de protection du territoire agricole du Québec</i> , J.E. 92-1363 (C.Q.), p. 14, 15
30.	Y. OUELLETTE, <i>Les Tribunaux administratifs au Canada – Procédure et preuve</i> , Montréal, Thémis, 1997, p. 443-452
31.	<i>Dion c. Canada (Ministre du Revenu national)</i> , D.T.E. 98T-870 (C.A.F.), p. 2
32.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2014-214, dossier R-3901-2014, 19 décembre 2014, par. 53, 54
33.	<i>Hydro-Québec et Stratégies énergétiques et Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique</i> , Décision D-2007-125, dossier R-3633-2007, 6 novembre 2007, p. 9, 10
34.	<i>Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et als</i> , Décision D-2003-40, dossier R-3506-2002, 27 février 2003, p. 12, 13
35.	<i>Union des consommateurs et Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et als</i> , Décision D-2003-41, dossier R-3507-2002, 27 février 2003, p. 11
36.	<i>Énergie Brookfield Marketing S.E.C. et Hydro-Québec</i> , Décision D-2014-095, dossier R-3878-2014, 5 juin 2014, par. 73 et 74
37.	<i>Baker c. Canada</i> , 1999 2 RCS 817
38.	<i>Flamborough (Town) c. Canada (National Energy Board)</i> , [1987] F.C.J. 460, p. 5
39.	<i>Cardinal et al. c. Kent Institution</i> , [1985] 2 R.C.S. 643, p. 661
40.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2014-077, dossier R-3837-2013, 15 mai 2014, par. 180
41.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2011-164, dossier R-3752-2011, 28 octobre 2011, par. 19
42.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2012-175, dossier R-3809-2012, 18 décembre 2012, par. 83-85
43.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2014-064, dossier R-3837-2013, 17 avril 2014, par. 154-155, 168
44.	<i>Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als</i> , Décision D-2014-201, dossier R-3879-2014, 1 <sup>er</sup> décembre 2014
45.	<i>Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité et Conseil de l'industrie forestière du Québec c. Hydro-Québec</i> , Décision D-2013-090, dossier R-3823-2012, 19 juin 2013, par. 151
46.	<i>Brantford Power Inc. (Re)</i> , 2010 LNONOEB 269, par. 70
47.	<i>Atco Pipelines (Re)</i> , 2013 LNAUC 418, par. 62, 63

48.

*Société en commandite Gaz Métro et Association des consommateurs industriels de gaz et als,*  
Décision D-2004-196, dossier R-3529-2004, 24 septembre 2004, p. 31, 36, 44

Montréal, le 12 janvier 2015

*(s) Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.R.L., s.r.l.*

---

**NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Procureurs de **SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO**

Me Éric Dunberry

Me Marie-Christine Hivon

Bureau 2500, 1 Place Ville-Marie

Montréal (Québec) H3B 1R1

Tél. ED: (514) 847-4492

Tél. MCH : (514) 847-4805

Télé. : (514) 286-5474

[eric.dunberry@nortonrosefulbright.com](mailto:eric.dunberry@nortonrosefulbright.com)

[marie-christine.hivon@nortonrosefulbright.com](mailto:marie-christine.hivon@nortonrosefulbright.com)

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO**

Me Hugo Sigouin-Plasse

1717, rue du Havre

Montréal (Québec) H2K 2X3

Tél. : (514) 598-3102

Télé. : (514) 598-3839

[dossiers.reglementaires@gazmetro.com](mailto:dossiers.reglementaires@gazmetro.com)